

PRIZNAVANJE – PRENOS ECTS

UNIVERZITET BIJELJINA 20.09.2024. godine

Dženan Omanović,
Šef Odsjeka za informisanje i saradnju

ENIC/NARIC mreže

Dvije mreže - jedan cilj → pošteno (fer) priznavanje

NARIC mreža

Ustanovljena 1984 od Evropske komisije: *National Academic Recognition Information Centres in the European Union*

ENIC mreža

Ustanovljena 1997 od Vijeća Evrope i UNESCO-a: *European Network of National Information Centres*

Podrška mrežama

Tri sekretarijata → Evropska komisija, Vijeće Evrope i UNESCO

ENIC Bureau and NARIC Advisory Board → u cilju ojačanja uloge mreža (izbor svake dvije godine, članovi se biraju na redovnom godišnjem sastanku ENIC/NARIC mreža)

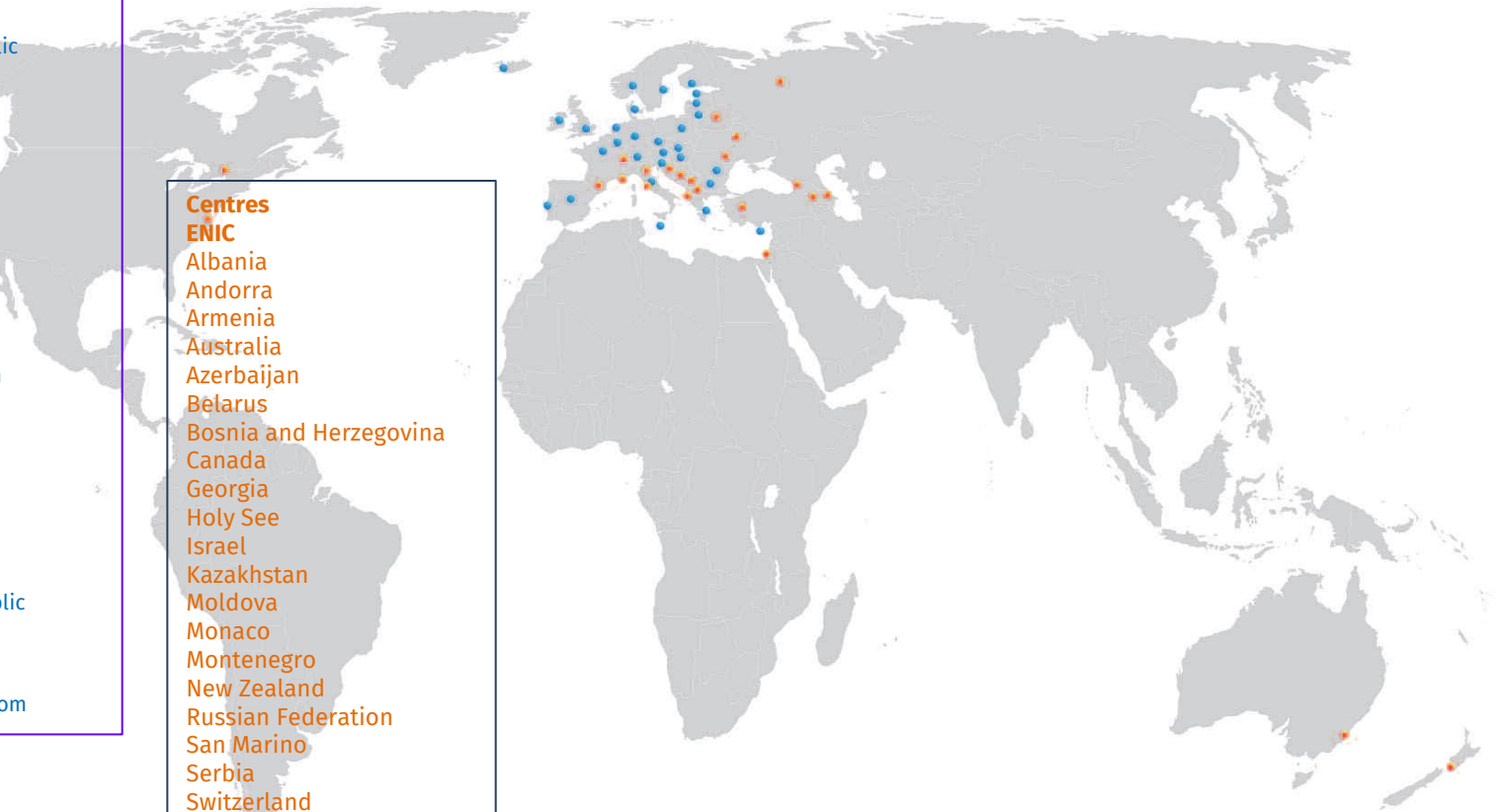
ENIC/NARIC mreže

Centres NARIC

Austria
Belgium
Bulgaria
Croatia
Czech Republic
Cyprus
Denmark
Estonia
Finland
France
Germany
Greece
Hungary
Ireland
Island
Italy
Latvia
Liechtenstein
Lithuania
Luxembourg
Malta
Netherlands
Norway
Poland
Portugal
Romania
Slovak Republic
Slovenia
Spain
Sweden
United Kingdom

Centres ENIC

Albania
Andorra
Armenia
Australia
Azerbaijan
Belarus
Bosnia and Herzegovina
Canada
Georgia
Holy See
Israel
Kazakhstan
Moldova
Monaco
Montenegro
New Zealand
Russian Federation
San Marino
Serbia
Switzerland
The Former Yugoslavia
Republic Macedonia
Turkey
Ukraine
USA



Svrha mreža

Povećanje mobilnosti i poboljšanje akademskog i stručnog priznavanja kvalifikacija:

- razmijenjujući informacije o obrazovnim sistemima zemalja članica
- Razmijenjujući informacije o inostranim obrazovnim sistemima, diplomama, i kvalifikacijama izdatim u drugim regionima svijeta
- Razmijenjujući i šireći dobre prakse priznavanja u skladu sa odredbama Lisabonske konvencije o priznavanju (LRC)

Nadležnosti centra i njihova pozicija su različiti od zemlje do zemlje

Svrha mreža

- ✓ Godišnji sastanci mreža su redovni i njima prisustvuju svi ENIC/NARIC centri
- ✓ Saradnja/učešće u zajedničkim projektima
- ✓ Osnovane od Evropske komisije, Vijeća Evrope i UNESCO-a
- ✓ Povjerenje je osnov njihovog rada
- ✓ Zajednički informacioni alati

Svrha mreža

ENIC i NARIC centri = provajderi relevantnih informacija

- ✓ Orijentisane su ka korisnicima, uključujući pojedince, visokoškolske ustanove, agencije za osiguranje kvaliteta, javne (obrazovne) vlasti ...
- ✓ Mogu biti organi za priznavanje
- ✓ Doprinose razvoju politika iz oblasti priznavanja
- ✓ Imaju odgovarajuće resurse (osoblje, dokumentaciju, IT sistem...)

Razlikuju se pogledu nadležnosti (informacija vs. priznavanje), vrste odluka (mišljenje vs. rješenja), strukture (samostalna agencija vs. dio ministarstva), obima (tehnički nivo vs. donosioci odluka) i resursa (veličina i finansije).

Svrha mreža

Početak stvarnog rada = razmjena informacija i poboljšanje saradnje

1999: razvoj zajedničke web stranice i "listservera", kordinacija ELCORE Grupe

ELCORE grupa administrira ENIC-NARIC web stranicu i list server

2012-2014: web stranica je potpuno ažurirana

Ciljevi promjena stranice: o modernizovanje vizuelnog identiteta, nova struktura i sadržaji, uvažavanje potreba svih stakeholder-a

Zvanično pokrenuta u junu 2014: www.enic-naric.net

Svrha mreža

Bitne web stranice

www.enic-naric.net

www.conventions.coe.int

www.ec.europa.eu/education/tools/naric_en.htm

www.eacea.ec.europa.eu/llp/project_reports/project_reports_naric_en.php

www.ehea.org

www.eurorecognition.eu

Lisabonska konvencija o priznavanju

Lisabonska konvencija o priznavanju (LRC) usvojena i otvorena za potpisivanje u Lisabonu, 11. aprila 1997. godine

U godinama koje su slijedile, Konvenciji su dodati popratni dokumenti u cilju davanja detaljnijih preporuka koje će služiti kao smjernica za visokoškolske ustanove i evaluatore uvjerenja

Konvencija ima centralnu poziciju u politikama i inicijativama vezanim za priznavanje u evropskoj regiji i predstavlja set standarda

Konvencija postavlja fundamentalne principe za pošteno priznavanje kvalifikacija i perioda studija

Lisabonska konvencija o priznavanju



Glavni dokumenti

- Konvencija o priznavanju inostranih visokoškolskih kvalifikacija u evropskoj regiji (1997)
- Preporuka o kriterijima i procedurama za vrednovanje/procjenu inostranih kvalifikacija i memorandum obrazloženja (2001, revidovana u 2010)
- Zajednička ENIC/NARIC povelja aktivnosti i usluga (2004)
- Preporuka o korištenju kvalifikacionih okvira u priznavanju inostranih kvalifikacija (2013)
- Svi dokumenti, nezvanično prevedeni mogu se naći na web stranici Centra: <http://www.cip.gov.ba/index.php/en/lisbon-convention>

Lisabonska konvencija o priznavanju

Glavni principi Konvencije:

Promocija akademske mobilnosti

Poštovanje institucionalne autonomije

Pošteno priznavanje inostranih kvalifikacija

Nema diskriminacije

Priznavanje kvalifikacija i perioda studija na fleksibilan način
(samo bitne razlike mogu voditi do nepriznavanja)

Postojanje nacionalnog informacionog centra

Mogućnost žalbe

Priznavanje i Bolonjski proces

Priznavanje je "srce" Bolonjskog procesa od samih početaka

- LRC je jedini obavezujući dokument Bolonjskog procesa
- Strateški cilj da bi se ostvarila "potpuna" mobilnost
- Raznolikost visokoobrazovnih sistema, institucija i programa

**Priznavanje je najvažniji rezultat strukturalne reforme i glavni instrument za otvoreni Evropski prostor visokog obrazovanja (EHEA)
Zbog toga treba ponovo razmisliti o priznavanju na sistemskom nivou a ne na individualnom (bez ekvivalencije, nostrifikacije, upoređivanja pojedinačnih predmeta...)**

Priznavanje i Bolonjski proces

Prepreke i izazovi:

- Glavna prepreka za mobilnost je otežano priznavanje
- Zajednički sporazum ali različita interpretacija glavnih principa priznavanja uprkos LRC
- Različitost u pristupu priznavanju
- „Zaštitarski“ stavovi nadležnih vlasti prema domaćem sistemu VO
- Priznavanje se razmatra kao tehničko pitanje i nije vezano za obrazovne politike

Priznavanje (automatsko?) treba ostati glavni mehanizam Bolonjskog procesa

U 2015 . godini, kroz Komunique iz Jerevana, evropski ministri su se obavezali na priznavanje.

Priznavanje i Bolonjski proces

Komunike iz Jerevana

Usvojeni dokumenti

Revidirani standardi i smjernice za osiguranje kvaliteta u Evropskom prostoru visokog (ESG standardi)

Evropski pristup za osiguranje kvaliteta zajedničkih programa

Revidirani ECTS priručnik za korisnike, kao zvanični EHEA dokument

Revidirani ESG standardi

1.4 Studenstki pristup, progres, priznavanje i certifikacija

Smjernice (dio 1.4): Fer priznavanje visokoškolskih kvalifikacija, perioda studija i prethodnog učenja uključujući priznavanje neformalnog obrazovanja i informalnog učenja su suštinske komponente za osiguranje studentskog napretka tokom studiranja, promovisući mobilnost. Odgovarajuća procedura priznavanja oslanja se na:

- Institucionalnu praksu za priznavanje usklađenu sa odredbama LRC;
- Saradnju sa drugim institucijama, agencijama za osiguranje kvaliteta i ENIC/NARIC centrima u cilju dosljednih procedura priznavanja u cijeloj zemlji.

Priznavanje i Bolonjski proces

Komunike iz Jerevana

Obaveze (odredbe vezane za priznavanje)

Izmijeniti nacionalna zakonodavstva u pravcu potpune usklađenosti sa Lisabonskom konvencijom o priznavanju, izvještavajući Bolonjski sekretarijat do kraja 2016. godine i tražeći od Komiteta konvencije u saradnji sa ENIC/NARIC mrežama da pripreme analizu izvještaja do kraja 2017. godine, uzimajući u obzir monitoring Konvencije proveden od Komiteta konvencije.

Otkloniti prepreke u priznavanju prethodnog učenja za svrhe osiguranja pristupa visokoobrazovnim programima i olakšavanje dodjele kvalifikacija na bazi prethodnog učenja kao i ohrabrivanje visokoškolskih ustanova da poboljšaju njihove kapacitete vezano za priznavanje prethodnog učenja.

Priručnik evropskog prostora priznavanja za visokoškolske ustanove (EAR HEI)

Ovaj Priručnik je rezultat projekta Evropski prostor priznavanja – Priručnik za visokoškolske institucije

Priručnik je baziran na prethodnom Priručniku evropskog prostora priznavanja (EAR Manual) objavljenom 2012. godine

EAR Manual je 2012. godine preporučen od ministara obrazovanja evropskog prostora visokog obrazovanja na sastanku u Bukureštu

Svrha Priručnika je da pomogne evaluatorima uvjerenja i oficirima za pristup na visokoškolskim ustanovama u primjeni fer priznavanja

Sadržaj Priručnika evropskog prostora priznavanja za visokoškolske ustanove (EAR HEI)

Priručnik se sastoji od 6 dijelova. Svaki dio ima šematski dijagram, preporuke i praktične primjere

Prvi dio sadrži bolje razumijevanje priznavanja kroz obrazloženje pravnog okvira, strukture priznavanja i različitosti u procedurama priznavanja i obrazovnim sistemima

Drugi dio sadrži aspekte koji se uzimaju u obzir u postupku vrednovanja:

- akreditacija i osiguranje kvaliteta institucije koja dodjeljuje kvalifikaciju;
- provjeru autentičnosti kvalifikacije;
- utvrđivanja namjene priznavanja;
- utvrđivanja rezultata učenja programa;
- utvrđivanje kredita i ocjena;
- Priznavanje kvalifikacije ukoliko se ne utvrde bitne razlike;
- ukoliko je moguće, djelimično priznavanje i pravo aplikanta na žalbu

Sadržaj Priručnika evropskog prostora priznavanja za visokoškolske ustanove (EAR HEI)

Treći dio se fokusira na ono što je potrebno da bi se provelo olakšano i pošteno priznavanje.

Četvrti dio sadrži izvore koji se koriste u postupku vrednovanja

Peti dio predstavlja specifične vrste kvalifikacija koje se mogu pojaviti u postupku priznavanja, kao zajednički stepen, kvalifikacije koje sadrže specifične staze učenja, prekogranično obrazovanje, kvalifikacije izbjeglica...

Šesti dio je rezervisan za preporuke o priznavanju perioda studija. Svi raniji dijelovi govore o mobilnosti diploma, a ovaj govori o mobilnosti kredita

Zaključci EAR HEI

- **Povjerenje („Mutual Trust“) mora biti osnov postupka priznavanja**
- **Priznavanje nije samo tehničko pitanje nego treba da bude u centru visokoobrazovnih politika kao i politika visokoškolskih ustanova**
- **Povezivanje priznavanja sa drugim područjima politika iz oblasti visokog obrazovanja kao što su kvalifikacijski okviri, osiguranje kvaliteta i posebno mobilnost**
- **Sarađivati sa drugim regionima i zemljama**

GENERALNE PREPORUKE bazirane na EAR HEI Manual

- urgentno je za sve obrazovne vlasti da harmonizuju zakonodavstvo sa odredbama Lisabonske konvencije o priznavanju;
- termin " nostrifikacija " biti zaboravljen jer je direktno u suprotnosti sa Konvencijom;
- procedure priznavanja trebaju biti transparentne, pojednostavljene sa jasnim koracima, dokumentacijom, kriterijima, odgovornostima i pravima;
- procedure i pravila priznavanja trebaju biti omogućeni svim aplikantima i po mogućnosti objavljene na web stranici visokoškolske ustanove;
- **inostrana kvalifikacija će se priznati osim ako se utvrde bitne razlike;**
- troškovi priznavanja ne smiju biti veći od stvarnih troškova provođenja postupka priznavanja;
- pravo na žalbu treba biti osigurano za sve kandidate.

Procedure akademskog priznavanja u praksi

Akademsko priznavanje se može vršiti na različitim nivoima na visokoškolskoj ustanovi

U zemljama koje imaju aktivne informacione centre (ENIC ili NARIC) administrativci koji rade priznavanje mogu tražiti informacije od centra, čak i pisano vrednovanje

U nekim zemljama akademsko priznavanje rade privatne komercijalne organizacije koje djeluju na međunarodnoj osnovi

Nadležni za priznavanje mogu uraditi vlastito istraživanje o stranoj kvalifikaciji koristeći informacione alate koje mogu pronaći na internetu ili alate u pisanoj formi ili koristeći ekspertizu već dostupnu njihovoj instituciji

Model akademskog priznavanja (primjer opšteg akta o priznavanju na VŠU)

Član 1.

Pravilnikom o akademskog priznavanja (u daljem tekstu: Pravilnik) uređuju se opšti uslovi, načini, postupak, minimalni kriteriji i organi za provođenje postupka priznavanja inostranih obrazovnih isprava, perioda studija, neformalnog obrazovanja i informalnog učenja na Univerzitetu u _____ (u daljem tekstu: Univerzitet).

Model akademskog priznavanja

Član 2.

(1) Cilj Pravilnika je olakšavanje međunarodne mobilnosti akademskog osoblja i studenata, te unapređenje i olakšavanje postupaka priznavanja.

(2) Postupak priznavanje zasnovan je na sljedećim principima:

- svako lice ima pravo da zatraži priznavanje svoje inostrane obrazovne isprave, perioda studija, neformalnog obrazovanja i informalnog učenja;

- postupak priznavanja je jednak za sve, nije dopuštena diskriminacija prema bilo kojoj stvarnoj ili pretpostavljenoj osnovi, kao što su: spol, rasa, seksualna orijentacija, fizički ili drugi nedostatak, bračno stanje, boja kože, jezik, vjeroispovijest, političko ili drugo mišljenje, nacionalno, etničko ili socijalno porijeklo, veza s nekom nacionalnom zajednicom, imovina, rođenje, starosna dob ili neki drugi status odnosno bilo koja druga okolnost koja nije povezana s vrijednošću inostrane obrazovne isprave čije se priznavanje traži;

- kriteriji vrednovanja su transparentni i dosljedni što osigurava jednako priznavanje za sve podnosiocce zahtjeva;

- informacije o postupku priznavanja su dostupne podnosiocima zahtjeva;

- iako priznavanje podrazumijeva pojedinačnu evaluaciju, jednom izvršeno vrednovanje istog studijskog programa vrijedi za sve naredne slučajeve, tako da je odluka o priznavanju uvijek racionalno i lako objašnjivo podnosiocu zahtjeva;

- postupkom priznavanja podnosiocu zahtjeva se priznaju sva prava u pogledu nastavka obrazovanja kao u zemlji u kojoj je obrazovanje stečeno;

- svaki podnosilac zahtjeva ima pravo žalbe na odluku o priznavanju.

Model akademskog priznavanja

Član 2.

(3) Svaki podnosilac zahtjeva ima pravo žalbe na odluku o priznavanju. U postupku priznavanja primjenjuju se i drugi principi i pravila u skladu sa preporukama Centra za informisanje i priznavanje dokumenata iz oblasti visokog obrazovanja, Konvencijom Vijeća Evrope/UNESCO-a o priznavanju kvalifikacija u visokom obrazovanju u evropskoj regiji ("Službeni glasnik BiH", broj 16/03-Međunarodni ugovori) i njenim pratećim dokumentima, UNESCO-ovom Preporukom o priznavanju studija i kvalifikacija u visokom obrazovanju (27. sjednica, Pariz, 13.11.1993. godine), UNESCO-ovim Smjernicama za priznavanje, validaciju i akreditaciju rezultata neformalnog i informalnog učenja, Revidovanim standardima i smjernicama za osiguravanje kvaliteta u Evropskom prostoru visokog obrazovanja (Konferencija ministara odgovornih za visoko obrazovanje Evropskog područja visokog obrazovanja, Jerevan, maj 2015. godine) te drugim domaćim i međunarodnim propisima u oblasti visokog obrazovanja.

Model akademskog priznavanja

Član 3.

U Pravilniku se koriste pojmovi sa sljedećim značenjem:

Obrazovna isprava je svaki stepen, diploma ili drugi certifikat izdat od nadležne vlasti, centara za obuku i usavršavanje i drugih ustanova kojim se potvrđuje da je nosilac obrazovne isprave završio, u potpunosti ili djelimično, odgovarajuće obrazovanje, stekao odgovarajuća znanja, vještine i kompetencije odnosno stekao određenu obrazovnu ispravu u skladu sa propisima zemlje u kojoj je izdata.

Akademsko priznavanje inostrane obrazovne isprave je formalno potvrđivanje nivoa postignutog obrazovanja, stečenih, znanja, vještina i kompetencija podnosioca zahtjeva u svrhu studentskog pristupa daljim studijima što može uključivati priznavanje neformalnog obrazovanja i informalnog učenja te kratkih perioda obrazovanja vezanih za mobilnost.

Priznavanje perioda studija je priznavanje kratkih perioda obrazovanja u inostranstvu s ciljem nastavka obrazovanja na Univerzitetu.

Model akademskog priznavanja

Član 3.

U Pravilniku se koriste pojmovi sa sljedećim značenjem:

Formalno obrazovanje je obrazovanje koje se odvija i stiče u okviru organizovanog i strukturisanog konteksta učenja, u obrazovnim ustanovama i prema verifikovanim programima, a završava izdavanjem javne isprave o stečenom stepenu obrazovanja, odnosno o stečenoj i opštepriznatoj kvalifikaciji.

Neformalno obrazovanje je obrazovanje koje se stiče van zvaničnog obrazovnog sistema, ali se odvija u okviru fleksibilno strukturisanog konteksta učenja usmjerenog na osposobljavanje za rad i druge socijalne aktivnosti, kao i lični razvoj. Ovo obrazovanje ne vodi sticanju opšte priznate javne isprave, ali se može okončati formalizovanom provjerom ishoda učenja, odnosno stečenih znanja, vještina i kompetencija, te sticanjem odgovarajuće isprave o tome.

Informalno učenje je učenje koje je rezultat svakodnevnih životnih aktivnosti vezano za rad, porodicu i odmor. Nije strukturisano i ne završava se sticanjem isprave.

Model akademskog priznavanja

Član 4.

(1) Predmet priznavanja su obrazovne isprave o započetoj ili završenom obrazovanju u inostranstvu te drugi dokazi o stečenom znanju vještinama i kompetencijama koje njenim nosiocima omogućavaju pristup vrednovanju postignutog nivoa obrazovanja, u svrhu nastavka studiranja na Univerzitetu.

(2) Postupku priznavanja ne podliježu isprave o kvalifikacijama stečene u bivšim republikama SFRJ prije 06. aprila 1992. godine, kao ni isprave čije je automatsko priznavanje regulisano posebnim sporazumima zaključenim između Bosne i Hercegovine ili Republike Srpske i drugih zemalja.

Model akademskog priznavanja

Član 5.

(1) Pravo na priznavanje imaju državljani Bosne i Hercegovine, strani državljani, lica bez državljanstva, azilanti, lica kojima je priznat izbjeglički status te lica kojima je priznat status supsidijarne zaštite.

(2) Pravo na priznavanje imaju i lica koja iz opravdanih razloga i uprkos njihovim istrajnim naporima ne mogu dokumentovati obrazovne isprave, periode studija, neformalno obrazovanje i informalno učenje, za koje zahtijevaju da im se prizna.

Model akademskog priznavanja

Član 6.

- (1) Postupak priznavanja pokreće se zahtjevom lica koje svoje obrazovanje želi da nastavi na Univerzitetu.
- (2) Zahtjev se podnosi na obrascu koji je priložen ovom Pravilniku te čini njegov sastavni dio.
- (3) Uz zahtjev za priznavanje obrazovne isprave prilažu se sljedeći dokumenti:
 - obrazovna isprava u originalu ili svaki drugi dokaz o stečenom obrazovanju odnosno stečenom znanju, vještinama i kompetencijama kojima se dokazuje obrazovanje u inostranstvu ili stečena znanja, vještine i kompetencije,
 - ovjereni prevod obrazovne isprave ili drugog dokaza, ukoliko dokument nije na jednom od jezika u službenoj upotrebi u Bosni i Hercegovini,
 - dodatak diplomi u originalu ili ovjerenoj kopiji ukoliko ga izdaje inostrana visokoškolska ustanova,
 - prepis položenih ispita i ostvarenih ECTS bodova koji izdaje visokoškolska ustanova, ukoliko ustanova ne izdaje dodatak diplomi,
 - prepis položenih ispita ukoliko je obrazovna isprava stečena u zemlji koja nema ECTS sistem kredita,

Model akademskog priznavanja

Član 6. (nastavak stava (3))

(3) Uz zahtjev za priznavanje **obrazovne isprave** prilažu se sljedeći dokumenti:

- službeni plan i program studija u originalu ili preuzet sa web stranice obrazovne ustanove odnosno njegov sažetak sa naznačenim linkom na kome se program može pronaći, u prevodu ili na engleskom jeziku, koji mora odgovarati planu i programu studija po kojem je podnositelj zahtjeva studirao,
- ovjerene kopije prethodno stečenih obrazovnih isprava ukoliko iste imaju uticaj na ukupno stečeno visoko obrazovanje,
- biografija na obrascu European Curriculum Vitae,
- kopija isprave o državljanstvu ili izjava podnosioca zahtjeva da ne posjeduje državljanstvo,
- dokument kojim se dokazuje promjena imena i/ili prezimena
- završni rad ukoliko je isti prethodio sticanju obrazovnog uvjerenja, u originalu, kopiji ili elektronskom formatu,
- izjavu o saglasnosti podnosioca zahtjeva za provjeru informacija o stečenom obrazovanju,
- potvrda o uplati naknade za troškove postupka.

Model akademskog priznavanja

Član 6.

(4) Uz zahtjev za **priznavanje perioda studija** te neformalnog obrazovanja i informalnog učenja prilažu se sljedeći dokumenti:

-indeks ili druga isprava kojom se dokazuje završeno razdoblje studija, stečenog znanja, vještina i kompetencija, izdatu od obrazovne ustanove, centara za obuku i usavršavanje i drugih ustanova kojim se potvrđuje da je nosilac obrazovne isprave djelimično završio odgovarajuće obrazovanje, odnosno stekao odgovarajuća znanja, vještine i kompetencije.

-prepis položenih ispita i ostvarenih ECTS bodova koji izdaje visokoškolska ustanova,

- prepis položenih ispita ukoliko je obrazovna isprava stečena u zemlji koja nema ECTS sistem kredita te službeni plan i program studija u originalu ili preuzet sa web stranice obrazovne ustanove sa naznačenim linkom na kome se program može pronaći, u prevodu ili na engleskom jeziku, koji mora odgovarati planu i programu studija po kojem je podnositelj zahtjeva studirao,

Model akademskog priznavanja

Član 6. (nastavak stava (4))

(4) Uz zahtjev za priznavanje perioda studija **te neformalnog obrazovanja i informalnog učenja** prilažu se sljedeći dokumenti:

- u slučaju neformalnog obrazovanja i informalnog učenja, dokumenti kojima se dokazuje stečeno neformalno obrazovanje te informalno učenje,
- ovjerene kopije prethodno stečenih obrazovnih isprava ukoliko iste imaju uticaj na ukupno stečeno visoko obrazovanje,
- biografija na obrascu European Curriculum Vitae,
- kopija isprave o državljanstvu, ili izjava podnosioca zahtjeva da ne posjeduje državljanstvo,
- dokument kojim se dokazuje promjena imena i/ili prezimena,
- izjava o saglasnosti podnosioca zahtjeva za provjeru informacija o stečenom obrazovanju,
- potvrda o uplati naknade za troškove postupka.

(5) U slučaju da je zahtjev nepotpun ili nejasan, podnosiocu zahtjeva ostavlja se rok od maksimalno 30 dana da isti upotpuni ili pojasni.

(6) U slučaju da se u ostavljenom roku zahtjev ne upotpuni ili pojasni, zahtjev će biti odbačen kao neuredan

Model akademskog priznavanja

Član 7.

- (1) Postupak priznavanja provodi kancelarija za priznavanje/komisija fakulteta/komisija univerziteta (u daljem tekstu organ za priznavanje).
- (2) Sastav i način rada organa za priznavanje propisaće se posebnim pravilnikom u roku od 30 dana od dana donošenja ovog Pravilnika.

Član 8.

- (1) Informacije o postupku i kriterijima akademskog priznavanja inostranih obrazovnih isprava, perioda studija, neformalnog obrazovanja i informalnog učenja trebaju biti javno dostupne.
- (2) Postupci priznavanja dio su unutrašnjeg sistema osiguranja kvaliteta te, kao i ostale djelatnosti visokog obrazovanja podliježu vanjskom vrednovanju, u skladu sa postojećim propisima.

Model akademskog priznavanja

Član 9.

(1) U postupku akademskog priznavanja obrazovne isprave, perioda studija, stečenih znanja, vještina i kompetencija organ za priznavanje može izvršiti provjeru vjerodostojnosti isprave odnosno podataka o stečenom obrazovanju.

(2) Provjeru vjerodostojnosti organ za priznavanje može izvršiti direktno ili posredstvom Centra za informisanje i priznavanje dokumenata iz oblasti visokog obrazovanja.

(3) Ukoliko postoje, troškove provjere vjerodostojnosti snosi podnosilac zahtjeva.

Model akademskog priznavanja

Član 10.

(1) Postupak priznavanja obuhvata provjeru vjerodostojnosti iz člana 8. ovog Pravilnika, administrativnu i stručnu obradu zahtjeva te vrednovanje prethodnog obrazovanja na osnovu dostavljenih dokumenata.

(2) Administrativna provjera odnosi se na utvrđivanje sadrži li dostavljeni zahtjev svu potrebnu i valjanu dokumentaciju te da li ga je podnijela ovlaštena osoba.

(3) Stručna provjera podrazumijeva utvrđivanje informacija o obrazovnom i kvalifikacijskom sistemu zemlje u kojoj je izdata inostrana obrazovna isprava, statusu ustanove koja je izdala obrazovnu ispravu te sve informacije o stečenoj obrazovnoj ispravi odnosno obrazovanju:

a) Informacije o obrazovnom i kvalifikacijskom sistemu zemlje te statusu ustanove obuhvaćaju informacije o postojanju nacionalnog kvalifikacijskog okvira te njegovoj povezanosti sa Evropskim kvalifikacijskim okvirom za cijeloživotno učenje (EQF-LLL) i ako je primjenjivo sa Kvalifikacijskim okvirom evropskog prostora visokog obrazovanja (QF-EHEA), statusu obrazovne ustanove i obrazovnog programa te sve druge informacije bitne za vrednovanje obrazovne isprave, perioda studija te stečenih znanja vještina i kompetencija.

Model akademskog priznavanja

Član 10. (nastavak stava (3))

b) Informacije o obrazovnoj ispravi, periodima studija, stečenim znanjima, vještinama i kompetencijama odnosno rezultatima učenja uključuju informaciju o nivou inostrane obrazovne isprave, perioda studija, stečenih znanja, vještina i kompetencija na osnovu informacije o položaju u kvalifikacijskom sistemu zemlje u kojoj su stečeni odnosno položaju u nacionalnom kvalifikacijskom okviru (ukoliko postoji), povezanosti sa Evropskim kvalifikacijskim okvirom za cijeloživotno učenje i ako je primjenjivo sa Kvalifikacijskim okvirom evropskog prostora visokog obrazovanja, te informacije o nivou završenog obrazovnog programa, perioda studija, stečenih znanja, vještina i kompetencija prema UNESCO-voj Međunarodnoj standardnoj klasifikaciji obrazovnih programa, ISCED.

c) Informacije o obrazovnoj ispravi, periodima studija i stečenim znanjima, vještinama i kompetencijama uključuju i informacije o pravima koja se stiču u zemlji u kojoj je obrazovanje i učenje stečeno i usvojeno, o mogućnosti za sticanje obrazovanja kroz vrednovanje neformalnog i informalnog učenja te sticanje obrazovanja, djelimično ili u cjelini, na daljinu te osiguranjem kvalitete za oblik obrazovanja na daljinu.

Model akademskog priznavanja

Član 10.

(4) Vrednovanjem dostavljenih dokumenata treba da se utvrdi da li su razlike između inostrane obrazovne isprave, perioda studija, stečenih znanja vještina i kompetencija toliko značajne da bi se dopustilo priznavanje.

Posebno se treba utvrditi da li su razlike u ključnim elementima jednog ili više programa koji su vodili do obrazovne isprave, perioda studija nekog studijskog programa, te neformalnog obrazovanja i informalnog učenja toliko značajne da se obrazovna isprava, periodi studija ili rezultati učenja ne bi mogli priznati.

Model akademskog priznavanja

Član 10.

(5) Pri vrednovanju obrazovne isprave, perioda studija, neformalnog obrazovanja i informalnog učenja organ za priznavanje treba utvrditi da li postoje bitne razlike koje će voditi do nepriznavanja, pri čemu posebno uzima u obzir:

- nivo obrazovne isprave, studijskog programa, neformalnog obrazovanja i informalnog učenja u zemlji u kojoj je obrazovanje stečeno,
- radno opterećenje studijskog programa, perioda studija na datom studijskom programu, neformalnog obrazovanja i informalnog učenja izraženo kroz ECTS ili neki drugi kreditni sistem, sate obrazovanja ili učenja i slično,
- na osnovu svih dostupnih informacija, kvalitet institucije i studijskog programa, neformalnog obrazovanja i informalnog učenja,
- profil studijskog programa, neformalnog obrazovanja i informalnog učenja pri tome vodeći računa da li rezultati učenja stečeni neformalnim obrazovanjem i informalnim učenjem odgovaraju rezultatima učenja propisanih datim studijskim programom na Univerzitetu od najnižih rezultata učenja pojedinačnog predmeta do rezultata učenja na nivou obrazovne isprave.

Model akademskog priznavanja

Član 11.

- (1) Ukoliko se potpuno priznavanje zbog bitnih razlika ne može dodijeliti, nadležni organ razmatra mogućnost alternativnih formi priznavanja: uslovnog, djelomičnog i alternativnog, u skladu sa principima i odredbama iz dokumenata spomenutih u članu 2., stav (3) ovog Pravilnika.
- (2) Uslovnim priznavanjem priznaje se obrazovanje podnosioca zahtjeva na nivou obrazovne isprave i dopušta se upis na studijski program uz ispunjenje nedostajućih uslova pristupa datom studijskom programu tokom samog studijskog programa.
- (3) Djelomičnim priznavanjem se priznaju samo pojedinačni krediti odnosno rezultati učenja i podnosilac zahtjeva ima mogućnost da se upiše na studijski program nižeg nivoa od traženog i dobije izuzeće za položene predmete odnosno rezultate učenja.
- (4) Alternativnim priznavanjem se priznaje obrazovna isprava odnosno rezultati učenja nižeg nivoa od onog zahtjevanog od podnosioca zahtjeva ili se priznaje isti nivo, ali se omogućuje upis na studijski program sličniji od onog zahtjevanog od podnosioca zahtjeva. Postoji i mogućnost da se podnosiocu zahtjeva omogući specijalno obrazovanje van studijskih programa kako bi se eliminisale bitne razlike koje su prepreka nastavku obrazovanja zahtjevanog od podnosioca zahtjeva.
- (5) Ukoliko se ne može dodijeliti ni alternativna forma priznavanja, zahtjev podnosioca zahtjeva se odbija. U Rješenju o odbijanju priznavanja se iznose razlozi zašto se priznavanje ne može dodijeliti i kako podnosilac zahtjeva treba postupiti da mu se omogući nastavak obrazovanja.

Model akademskog priznavanja

Član 12.

- (1) Zahtjev za priznavanje rješava se hitno, a najkasnije u roku od 60 dana od dana podnošenja urednog zahtjeva.
- (2) O zahtjevu se odlučuje rješenjem.
- (3) U obrazloženju rješenja, uz sadržaj propisan Zakonom o upravnom postupku FBiH/Zakona o upravnom postupku Republike Srpske, navode se sve relevantne informacije na osnovu kojih je donesena odluka u izreci rješenja.
- (4) Protiv prvostepenog rješenja, podnosilac zahtjeva ima pravo izjaviti žalbu drugostepenom organu odnosno Senatu Univerziteta.
- (5) Nakon okončane procedure priznavanja original obrazovne isprave, odnosno dokaz o stečenom obrazovanju, znanju, vještinama i kompetencijama, vraća se podnosiocu zahtjeva, a sačinjava i za potrebe evidencije i arhiviranja zadržava njegova kopija.

Model akademskog priznavanja

Član 13.

- (1) Visina naknade za troškove priznavanja donosi se posebnom odlukom o cijeni provođenja postupka priznavanja.
- (2) Podnosilac zahtjeva oslobođen je troškova postupka priznavanja ukoliko ima status azilanta, lica kome je priznat izbjeglički status ili lica kome je priznat status supsidijarne zaštite.

Model akademskog priznavanja

Član 14.

- (1) Univerzitet je obavezan voditi evidenciju i čuvati dokumentaciju o provedenim postupcima priznavanja.
- (2) Univerzitet je obavezan proceduru priznavanja učiniti dostupnom podnosiocima zahtjeva i objaviti je na web stranici Univerziteta.
- (3) Univerzitet je obavezan voditi evidenciju i čuvati dokumentaciju o provedenim postupcima.
- (4) U cilju vođenja statističkih podataka iz oblasti obrazovanja i analiza postupaka priznavanja, Univerzitet je obavezan dostaviti kopiju rješenja o priznavanju/odbijanju zahtjeva za priznavanje Ministarstvu prosvjete i kulture Republike Srpske/kantonalmom ministarstvu obrazovanja i Centru za informisanje i priznavanje dokumenata iz oblasti visokog obrazovanja.
- (5) U vremenskom periodu do sljedeće akreditacije, Univerzitet je obavezan izvrši provjeru usklađenosti procedure priznavanja, u skladu sa članom 2., stav (3) i članom 8., stav (2) ovog Pravilnika.
- (6) U provjeri usklađenosti Univerzitet može zatražiti stručnu pomoć institucija iz oblasti obrazovanja.

Model akademskog priznavanja

Član 15.

(1) Postupci priznavanja započeti prije stupanja na snagu ovog Pravilnika dovršiti će se po odredbama ranijih propisa o akademskom priznavanju.

Član 16.

(1) Ovaj Pravilnik stupa na snagu danom usvajanja od strane Senata Univerziteta, a objavljuje se_____.

(2) Stupanjem na snagu ovog Pravilnika stavlja se van snage Pravilnik_____

Broj:

Mjesto i datum:



HVALA NA PAŽNJI

